## 令和3年度 事業報告書

令和3年4月1日から令和4年3月31日まで

特定非営利活動法人 ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

#### 1 事業の成果

平成24年6月特定非営利活動法人として設立されたこの会は「ミャンマーの無医村に、医療・菜園を 通じ保健衛生・栄養などを学ぶ機会を提供し、彼ら自身が生活環境の課題を解決し、命を育む未来を描ける社 |会の実現をサポートする」ことを目標に活動している。ミャンマーにおいて選定した活動地エーヤワディ管 |区ミャウンミャタウンシップの 12 の村で平成 27 年 1 月から巡回診療を開始した。その活動は昨年度から 保健衛生指導に主軸を移し、15の村へ拡大している。またその一方、モデル村(トーイ村)および他の村 (ダボチョン村など) の発展に寄与するため、その村のユースチームなど若者とミャンマーの NPO ミッタ -ファンデーションと連携し有機野菜栽培のコミュニティガーデンの構築を開始している。保健衛生指導 は令和3年4月1日から令和4年3月 31 日までに 25 回、延べ 559 人の受診者を得、病人の搬送はなかっ た。前年度に比し、保健衛生指導の回数と受診者数が減少している。その理由として、平成最後の年の 12 |月末に中国の武漢で発生したコロナ感染症の世界的な波及のダメージが大きい。ミャンマーでの感染拡大 は令和3年6月`8月がピークになり、その波及で、活動が8月9月に一時静止の状況に陥った。さらに令 和3年2月1日にミャンマーで勃発し、現在も続いている国軍によるクーデターの活動への影響は計り知 れない。この 2 つの理由がミャンマー国内での NGO の活動を妨げている。コロナ感染前は 25 団体が活動し ていたが、現在は MFCG を含め 2~3 団体のみが継続活動している。特に、コロナ感染に関し、MFCG が活動 している村レベルでは、感染に関しての正確な情報の収集が不可能である。原因として、村の住民の人た ちは、携帯電話を持参している人は殆どいない。また、電気もない環境なため、メディアのテレビなども 持っていない。そのため、情報収集の方法としてはごく限られた情報や噂に頼ることになる。令和3年2 |月1日のクーデター後、セキュリティを慎重に考慮し、活動再開は 12 村で開始、現在は 15 村で行ってい る。しかし、国軍の駐屯基地の近くにある村では現在も活動を再開できていない。ヘルストークの内容 |は、当初、コロナ感染の予防に特化し、6 つのするべき予防策と 3 つのしてはいけない予防策を村々の住 民に伝えていた。最近は、熱中症やデング熱など村の背景によりフレキシブルに対応をしている。また、 村の住民の殆どは、感染の影響で、農作業もできなくなり、収入は激減した。さらに、輸入・輸出の停止 により、経済の活性が起こらず、失業率が増加した。そのため、日々の暮らしが成り立たなくなり泥棒や |強盗事件が発生し始めた。MFCG はそれらの事実を受け止め、2 つの新規プロジェクトを立ち上げた。①食 料支援プロジェクト②持続可能な生活プロジェクトだ。どちらも、保健衛生の要素を組み入れて村を3つ |ずつ選定し、行うことにした。①の中ではダボチョン村の若者との連携と地元ミャウンミャユースチーム との連携でダボチョンユースチームが 12 月に立ち上がった。実際に彼らと協働しダボチョン村全 83 世帯 に食料支援(お米・油・豆・乾燥魚など)を3回行った。今後はこのチームを主軸に MFCG の活動を行う予 定にしている。最終的に、このダボチョン村で②の持続可能な生活プロジェクト(保健衛生の知識・有機 野菜栽培・村の開発・チームビルディングの 4 つ)に移行していく予定である。その他、MFCG 初の取り組 みで、ミャンマー人歯科医師チームをミャウンミャに招請し、歯科検診と歯科治療をトーイ村とミョウハ 村で行い、合計 213 名の住民がその恩恵を受けることができた。MFCG のミッションである住民の自立(自 律)を啓蒙する一貫として、育成した各村での地域保健推進員(CHP)も MFCG のメンバーの一員として彼ら |自身が保健衛生の大切さを住民に広めている。彼らは自分たちで村ごとに目標を掲げ、それを達成するに |はどうすればよいか?など毎月、必ずミーティングを行い、改善策を練り、実践につなげている。菜園に |関して、16 の村のうちモデルケースとなるトーイ村においてコミュニティガーデンを構築し、昨年は

5,000円ほどの黒字に転じた。しかし、今年は作物がうまく育たず赤字に転じている。日本ではコロナ感染の影響により毎年開催していた無料康相談会は延期とした。企画していたミャンマー料理を作る会などミャンマーと日本との親睦会などもすべて延期とした。その反面、新たな試みとし、ZOOMによるイベント開催を行った。このように状況が不安定な中でも、活動は継続して行われており、令和3年度の全資金の57%を活動費に活用した。

#### 2 事業の実施に関する事項

| | (1)特定非営利活動に係る事業

(1)特定非営利	活動に係る事業					
事業名	事業内容	実施日時	実施場所	従事者 の人数	受益対象 者 の範囲及 び 人 数	事業費の金 額(千円)
A) 国際協力および 海外事情に関する 情報収集ならびに 調査研究と報告事 業		44HO T I	ミャンマー エーヤワディ管区ミャ ウンミップ ウンシップ ン	4 人		3502
	2. 年に 1 度の活動報告 会 3.MFCG 感謝祭 (支援者と の交流会など) や中医生 講座など	26日	ZOOM (オ ンライン 上)	5 人	約 30~50 人/回	
	4.活動啓発活動(参加マベント・インタビュー教誌掲載など)		I   I   I   I   I   I   I   I   I	1人	不特定	
		埼玉県人会 寄稿文 5月号	埼玉県人会	- / `	1,000 ~ 13,000 人	

B) 社会的に困難な 状況にある人々に 対する医療を通じ た問題解決支援事 業		令和3年4月 1日一令和4 年3月31日	エーヤリテ ィ管区ミャ		559 人 (HE)	4645
		令和 3 年 12 月 24 日令和 4年1月3月 計 3 回		全世帯 83 世帯	約 1300 人	
思事態に対する羽  護、復興支援および  防災事業 	支援 					0
D) 食料自給に関する技術支援ならび に共同生産事業	1.専門家と連携した有機 作物栽培の講習と実践	ュニティガ ーデンミー ティング・そ	ィ管区ミャ ウンミャタ		6人	2643
E)生活向上をめざ す人々が作る生産 物の普及または紹 介を通じた雇用創 出事業	1. 専門家との連携した有機作物栽培の講習と実践	同上	同上	3~6 人	6 人	2603

### (2) その他の事業

事業名	事業内容	実施日時	実施場所	事業費の 従事者 の人数 (千円)

## 令和3年度 活動計算書

令和3年 4月1日から 令和4年 3月31日まで

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位・円)

科	<b>a</b>	金	額
I 経常収益			
1 受取会費	- A = \	50.000	
受取会費(1		58, 000	
受取会費(費		186, 000	
受取会費(法	5人云貝/		
2 受取寄付金	リーサポーター寄付	11 000 000	
受取マンペリ 受取寄付金	ラーリルーラー 前刊	11, 038, 000 16, 438, 737	
現地寄付金			
現地司刊並 特定寄附金		932, 793 353, 012	
4 その他収益		300, 012	
受取利息		24	
受取イベント	、今春	24	
その他	五貝	13, 261	
経常収益計		10, 201	29, 019, 82
<u>作</u> 工 们 化 皿 口 I			23, 013, 02
I 経常費用			
1 事業費			
(1)人件費			
役員報酬		4, 440, 000	
臨時雇賃金		754, 336	
法定福利費		770, 238	
福利厚生費		63, 628	
人件費計		6, 028, 202	
(2) その他経費			
旅費交通費		865, 584	
通信運搬費		359, 008	
交際費		24, 448	
減価償却費		795, 937	
賃借料 佐安支出		1, 403, 493	
特定支出		97, 755	
保険料 修繕費		11, 200 35, 722	
修行 水道光熱費		26, 177	
小坦儿然賃 車両費		30, 880	
平四頁 消耗品費		574, 386	
租税公課		1, 913	
支払手数料		2, 948, 903	
諸会費		7, 521	
会議費		97, 596	
研修費		10,000	
雑費		76, 055	1
その他経費計		7, 366, 578	į
事業費計			13, 394, 78
2 管理費			
(1)人件費		1	
給与手当		56, 250	
人件費計		56, 250	
(2)その他経費		1	l
旅費交通費		6, 720	
通信運搬費		269, 424	
賃借料		273, 590	
保険料		224, 700	l
水道光熱費		79, 231	l
消耗品費		278, 949	
租税公課 <b>運</b> 賃		903 4, 242	

### 令和3年度 活動計算書

令和3年 4月1日から 令和4年 3月31日まで

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位:円)

科目	金	額
科 広告宣伝費 広告手数料 諸会費 寄附監書 寄附監書費 研修替差損 雑費 を書 を書 を理費計 経常費用計 当期経常増減額 III 経常外収益 経常外収益 経常外収益計	33,000 1,003,221 27,200 1,381 500 53,677 993,372 800 3,250,910	3,307,160 16,701,940 12,317,88
IV 経常外費用 経常外費用計 経常外費用計 税引前当期正味財産増減額 法人税、住民税及び事業税 当期正味財産増減額 前期繰越正味財産額 次期繰越正味財産額		0 12, 317, 88 12, 317, 88 16, 227, 33 28, 545, 21

## 令和3年度 貸借対照表

令和4年 3月31日現在

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位:円)

科目	金	き ************************************	Ą
I 資産の部			
1 流動資産	ļ		
現金預金	20, 699, 065		
未収入金	1, 675, 910		
流動資産合計		22, 374, 975	
2 固定資産 車両運搬具	705 029		
4. 門 建 旅 共	795, 938	:	
固定資産合計		795, 938	
3 投資その他の資産			
持続可能なオーガニックガーデン構築基金特定資産(ゆうちょ銀行)	6, 000, 000		
投資その他の資産合計		6, 000, 000	
資產合計		0, 000, 000	29, 170, 91
Ⅱ 負債の部			
1 流動負債	940,000		
未払金 未払費用	249, 802 233, 245		
預り金	142, 649		
V			
流動負債合計		625, 696	
/r. /de /			00E 00
負債合計			625, 69
Ⅲ 正味財産の部			
前期繰越正味財産		16, 227, 330	
当期正味財産増減額		12, 317, 887	
T### A 31			00 545 01
正味財産合計			28, 545, 21
負債及び正味財産合計			29, 170, 91

#### 令和3年度 計算書類の注記

#### 特定非常利益職法人 ミャンマー ファミリー・クリニックと英語の会

1. 重要な会計方針 計算書類の作成は、NPO法人会計基準(2010年7月20日 2011年11月20日-部改正 NPO法人会計基準協議会)によっています。

(1) 固定資産の減価償却の方法 車両運搬具の減価償却は定率法によっています。

(2) 消費税等の会計処理 消費税等の会計処理は、税込方式によっています。

#### 2. 事業別損益の状況

								(単位: 円)
料目	<b>国際協力事業</b>	医療事業	防災事業	共同生産事業	雇用創出	事業部門計	管理部門	合計
1.経常増減の部								
(1)経常収益							i .	
受取会費							<u>'</u>	
受取会費(正会員)						0	58,000	58,00
受取会費(贊助会員)		İ				0	186,000	186,00
受取会費(学生会員)						0		
受取会費(法人会員)						0	į į	
受取会費計	0]	0	0	0	0	0		244,00
受取寄付金						0		1
受取マンスリーサポーター寄付						0		11,038,00
受取寄付金	- 1					0	,,	16,438,73
現地寄付金	1					0		932,79
特定寄付金	ا		_		_	0		353,01
受取寄付金計	Ų	0	0	0	0	0		28,762,54
事業収益 国際協力事業収益	- 1					0		
事業収益計	al	0	0	0	0	0		
その他収益	។	, i	v	•	u u	Ö		
受取利息	- 1					ő		2
受取イベント会費	1	1				ŏ		_
その他	- 1					٥		13,26
その他収益計	al	o	6	0	0	ŏ		13,28
経常収益計	č	0		Ö	Ŏ	0		29,019,82
Ī						0		
(2)経常費用						0		
						0		
事業費	i					0		
	i					0		
2-> 1 M → 1						0	1	
(1)人件費						0	i .	
役員報酬	1,110,000	1,110,000		1,110,000	1,110,000	4,440,000	0	4,440,00
給料手当						0	56,250	56,25
<b>臨時雇賃金</b>	319,535	413,223		20,909	669	754,336		754,33
法定福利厚生費	192,558	192,560		192,560	192,560	770,238		
福利厚生費	43,909	19,719		0	0	63,628	0	63,62
人件費計	1,666,002	1,735,502	0	1,323,469	1,303,229	6,028,202	56,250	6,084,45
(2)その他経費							l	
旅費交通費	339,574	517,398		8,612	0	865,584	10,962	876,54
通信運搬費	94,823	111,858		78,758	73,569	359,008	269,424	628,43
交際費	15,728	8,720		0	0	24,448	l	24,44
減価償却費	198,984	198,984		198,984	198,985	795,937		795,93
賃借料	273,590	582,723		273,590	273,590	1,403,493	273,590	1,677,08
特定支出	24,441	24,438		24,438	24,438	97,755		97,75
保険料	2,800	2,800		2,800	2,800	11,200	224,700	235,90
修繕費	23,745	11,977		0	0	35,722		35,72
水道光熟費	14,432	11,745		0	0	26,177	79,231	105,40
<b>車両費</b>	11,776	19,104		0	0	30,880		30,88
消耗品費	58,408	514,436		1,542	0	574,386	278,949	853,33
租稅公課	957	956		0	0	1,913	903	2,81
広告宣伝費							33,000	33,00
支払手敷料	723,917	777,806		723,590	723,590	2,948,903	1,003,221	3,952,12
諸会費	0	7,521		0	0	7,521	27,200	34,72
会遊費	27,553	66,500		3,543	0	97,596	l i	97,59
寄附金							1,381	1,38
新聞図書費						0	500	50
研修費	2,500	2,500		2,500	2,500	10,000	53,677	63,6
為替差損	•			· .	·		993,372	993,3
<b>維費</b>	23,033	50,604		1,209	1,209	76,055	800	76,8
その他経費計	1,836,261	2,910,070	0	1,319,566	1,300,681	7,366,578	3,250,910	10,617,48
経常費用合計	3,502,263	4,645,572	0	2,643,035	2,603,910	13,394,780	3,307,160	16,701,94

#### 3 固定資産の増減内訳

\_\_\_ (単位:円)

科目	期首取得価額	取得	減少	期末取得価額	減価償却累計額	期末帳簿価額
有形調定資產	1		-			
移動クリニック車(TOYOTA	1, 591, 875	0	- 795, 937	795, 938	0	795, 938
合計	1, 591, 875	0	-795, 937	795, 938		795, 938

5. 役員およびその近親者との取引内容 役員およびその近親者との取引内容は以下の通りです。

		(単位:円)
科目	計算書類に計上された金額	内役員及び近親者との取引
(活動計算書)		
受取寄付金	28,762,542	109,184
活動計算書計	28,762,542	109,184
未収入金	1,675,910	1,675,910
貸借対照表計	1,675,910	1,675,910

5. その他特定非営利活動法人の資産、負債及び正味財産の状態並びに正味財産の増減の状況を明らかにするために必要な事項

事業費と管理費の按分方法
事業費と管理費に共通する経費のうち、役員報酬、法定福利費、賃借料、支払手数料については従事割合に基づき按分しています。

## 令和3年度 財産目録

令和4年 3月31日現在

特定非営利活動法人ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

(単位:円)

———— 科		金	額	
 [ 資産の部	<u>.                                    </u>			
1 流動資産				
現金預金		1		
手元現金				
5	ミャンマー現金	4, 385, 365		
÷	ミャンマー預金	315, 081		
F	1本現金	13, 290		
3	E菱UF <b>J銀行普通預金</b>	1, 484, 629		
и	⊅うちょ銀行総合口座	1, 117, 376		
ų	♪うちょ銀行振替口座	13, 383, 324		
未収入金				
その他		1, 675, 910		
	童 合 計		22, 374, 975	
2 固定資産		1		
車両運搬具		795, 938		
	全合計	<u> </u>	795, 938	
3 投資その他の		1		
	ガニックガーデン情楽基金特定資産(ゆうちょ銀行) 	6, 000, 000		
固定資源	生 合計	<u> </u>	6, 000, 000	
資 産 合	計			29, 170, 91
I 負債の部				
1 流動負債				
未払金				
(株)テイクラ	フォー	249, 802		
未払費用	~	]		
社会保険料	<b>}</b>	229, 558		
その他		3, 687		
預り金				
源泉所得和	ž	86, 850		
その他		55, 799		
流動負	責 合 計		625, 696	
2 固定負債				
なし		0		
固定負化	青 合 計		0	
負 債 合	a <del>l</del>			625, 69
正味財	産		Í	28, 545, 21

## 令和3年度 年間役員名簿

令和3年4月1日から令和4年3月31日まで

特定非営利活動法人

ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

		ミヤンマー ファミリー	・クリーツクと来風の	<u> </u>
役 名	氏 名		就任期間	報酬を受けた 期 間
代表理事	名知 仁子		~令和4年3月31 <sup>日</sup>	令和2年4月1日 ~令和3年3月31 日
副理事	酒井 太郎		令和3年4月1日 ~令和4年3月31 日	年月日
理事	倉持 茂通		令和3年4月1日 ~令和4年3月31 日	年月日~年月日
理事	栗原 知也		令和3年4月1日	年 月 日
			~令和4年3月31 日	~ 年 月 日
理事	長谷川 響子		令和3年4月1日	年 月 日
			~令和4年3月31 日	~年月日
理事	日比野 佳奈		令和3年4月1日	年月日
			~令和4年3月31 日	~年月日
監事	小川 亮		令和3年4月1日	年 月 日
			~令和4年3月31	~ 年 月 日
			年月日	年 月 日
			~年月日	~ 年 月 日
			年 月 日	年 月 日
			~年月日	~ 年 月 日
			年 月 日	年 月 日
			~年月日	~ 年 月 日

# 社員のうち10人以上の者の名簿

令和4年3月31日現在

特定非営利活動法人) ミャンマー ファミリー・クリニックと菜園の会

	氏	Æ			
		<b>伯</b>			
1	名知 仁子				
2	西原 眞人				
3	落合 篤子 (服部 篤子)				
4	上村 光弘				
5	栗原 知也				
6	久留宮 隆				
7	日比野 佳奈				
8	和澤 功				
9	小丸 佳憲				
10	大場 晴一				
		3			